

P



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

řád
v opačném řádu, spr. jinak // sice

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pa'd
v fadě, že „hrubý germ.“
Spr. bude-li.

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

náčtení: pro cívku, za cívku

Spis - cívka

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pakli

jeu v druhé části stáží, než v první

↳ Budeš-li poslušna při řázení božího, dobře se ti
povede; pakli jikou nebudeš při řázení tohoto, budeš
toto pyžati >

JB 47

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fabričny'
p-a' cist', spr. ualizita' // friskusna'
uvadeno do cis. knihy 1816 "od uedouren", jak dosto uelice'
obliby

JB 60

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

patřiti

dvěm patřiti bratřovi nesfr.

Sfr. náležiti bratřovi // šest bratřov

= gelboreu jea ne vřzu. (hoditi se k čemu, služiti)

< to sem nepatřiti >

< děje, co ti patřiti >

JB 58

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

plakati

sp. číslo

JB 4/1

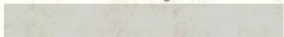


MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

plamen

v plameni byli "krubel' germ." in Flammen sein

čes. vzít se // chytit se // plamenem hořet:



JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

plece fem.

sp. neutrum

18 31



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pnouti

„vestvira“ m. piati

JB 40

pnul „vestvira“ m.

piat

JB 41

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

po⁴ m. sfr. do²

[unra]

< Voda stla mu do pa'su >

JB 16



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

po^y u. sp. do²

[rozsah]

[Zbili všechno od velblouda až do osla]

JB 16



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

po^y w. sp. do²

[účinek]

< Do vůle se těch první ujedl >

JB 16



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

po⁶ u sfo. do²

[zřetel]

<Co jest mi do těch řečí!>

JB 16



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

počítati

"restura" m. počítati

JB 40



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pod⁴, olivne ocl²

[unika]

< Doktor Foum řádného receptu od červeného zlatého
[duraku] nenafise >

JB 21

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pod⁷

[užší míra]

< osoba pod dvaceti lety > neces.

sp. < dvaceti let udušlá >

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pod 7 [podmínka], spr. na 4

< pod těmi podmínkami učiněná užití
léže na ty podmínky >

JB 26



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

podati

Spis. čís.

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prodepsati co

sfr. prodepsati se v čem

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

podzřelý z čeho
spr. čeho // v čem

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

podíl
p-u bráti

spř. učarstevství uiti cílov
spř. podíl bráti fo obci

LB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

podívat se

sp. č. 45

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

foďle' ² // vedle' ² u. k ³

dues: < to uem' foďle' mysl' lidem >

leže: < to uem' & mysl' - a - >

< & obrazu božičku stvoren >

JB 17

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fo¹² uspr-u. po⁶

<fo klase formati>

<fo klase sve' vsecko cini>

<vsecko se mu fo viali daji>

JB 22



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pojeti [do účtu]
fr. v účet

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

položiti ruku k dílu

spř. přičiněti ruku k dílu

JB 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ponavrhnutí
keře navrhnutí

ZB. 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

popisati co

↳ předmět zevrubně ↗

sf. vyřsati

arg: po- znamena' něco malo // ponešed'
(filiis)

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

popustiti v čem
(v filuosti)

spř- ochábuouti // obleviti v filuosti JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

poručeti co // stáří též o cěm

< O tom poručens gl >

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

poroučeti se tomu

podle svých doporučení
frédové: vřezovat službu svou

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

porovnati cemu // 8 cemu

veces. u. porovnati cemu // 8 cemu
přičiněti

JB 9

porovnati s cemu veces. [redacted]

sfr. porovnati cemu // 8 cemu

JB 24

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

posylati na toho list
spr. Soumu

JB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

posylati fo fošce
sp. pošbou

JB 10

na Solo, sp. pošbu

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

potahmo

germ.

sfr. hledě^{ic} k čemu // co do // fobed se k'cě

IB 13

nesfr. i slyš ho uvolerát užit

IB 14

potahmo < k dřívější zpráve > „hrubá chyba“
sfr. odvolávají se // tahnou se na ...

IB 60

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prodati s cemu

spis-ka co

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

podržati na co
"znamena" jen trochu uřáti " IB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

provažlivý svědek

bezeichnet bedeutlicher Zeuge 'wachtig' svědek'

Spr. význam: 'wachtig, rozvažlivý'



JB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prověřiti Echo

Sp. opatřovati Echo věřicím listem

X Sp. forwardovati listem, prefix

JB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

povinen být cíl

Sfr - JB 10, 44

z čemu, Sfr - cíl

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

povolný proti Soum

sp. Soum

JB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prozbuditi co
<fochlybnost>

fochlybnost^v gla fozbuzena, spr. vznikla // vzešla // nastala

Arg.: ~~prozbuzovati leivnyla~~

JB 58



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pozvěsti

gr. čího < hlavní světlo >

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

podvihnouti:

spř. čeho < hlasu svého >

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pozměnělu

spř. pozměnělu // zvenčala

JB 7



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pozor dati na co zastar. germ.
"acht geben"

frédové: pozor unti
lid: mýj se na pozor

JB 56

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pozorný
př a čísti toho

přidává se bez náměti oběti

lépe přifouknouti soum co // čeho

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pozůstávati z ceho

„hrubě“ germ. 4

Sp. skládáti se z ceho
zatežiti z ceho

< Byť skládá se ze tří položek >

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pracovati na čem

sfr. o čem

sr. v stč. < zlatu { o zlatě a stříbrě
dělá } >

JB 20

na čem nesfr.

sfr. v čem
o čem
o co
fr. čem

znamenalo by to "ležel na stole pracuje"
(vychází se v čem // čem)

"rozličný smysl"

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

JB 27

frabro na co

fr. & cemu

JB 16



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

právo proti soum uti

Spr. na Solu

JB 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[fro^y] m. sp. na^y

frčiva

<na to cici umasti>
<~~na foliob zoviti~~>

JB 18



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[fro^y] m. spr. va^y

[účel]

[nádobu na ule^čo, viz na zboží; uží^{ly} na papír]

JB 18



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

po⁴ vytlačilo po⁴

'hnuti' s ukrytým doslovným cílem'
'přivést co'

foelle uen. fu // am

< fořati fo sedla^{ka}, fo syna svého, fo svůj dobyteč >

< choditi fo vodu > X fo⁶ < choditi fo másle "sbíratí máslo" >

JB 21-22

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

procevní za co

Sfr - co

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

propadly'

pravvo p-e', spi. frošlé' // uritné'

JIB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prosaditi co
< návrh, volbu >

spř. návrhem, volbou prosaditi

arg.: 'sázením ztratiti, v sázení prosaditi'

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prospekty v čem
správněji číku

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fröti³ [kompuzace] sfi-na⁴
za⁴

<fosylati zboží' proti doberce, sfi-na doberem>
<proti toťovému, sfi-za toťové>

JB 26

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

proti³ u- spr- na¹

směr činnosti

⟨ nauč sledována gla uvera ⟩

⟨ Saloba jde na úředničky ⟩

JB ~~17~~ -18

⟨ na brichy horlivě šatal ⟩

JB 18

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

proti³, dříve od²

< sámu od toho nebudu >

< jest to odvici 'nevolobue' & věci >

< Florida patrou od obue >

JB 21

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

průřez

spr. číslo

<Průřez, Lamenka>

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prati domu co

spri-čino < toho daru >

JB 53



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

predciti ctm nad Eolo

JB 11



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prodejiti' come otku
sfr. Sohs

⁴⁵⁻
JB 46, 55

<prodchazi' vsecky milosti svou>
[REDACTED] JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ředkazovati

sfr. vyřřati vady // řiiti vyřř z řčo
sfr. ředkazovati slánu, seno

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

frédhúza

p - y čičti

sp. vytyčati vady // čičti vytyč z čičo

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

predložeti vorliegen
„obrovna' nestvára“
stačí: Glti.

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

predkladati

predkladajme, spr. dejme tomu, ze

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

predstavovat se čemu
<supliku>

spř. supliku (zradu) se naslytati.

JB 60



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

predskraty co
<uemo>

sfr. zarkrati se cim
<uemoi>

JB 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přijeti na jinou stránku

spř. dat. se na ...

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přemětat

mysli // na mysli

JB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přepřítiti toho

"lid mluví dobře" : přehoditi toho v prodejí veřejné



JB 53

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fios⁴ [ne v^{vyššího} v^{znanu} stupne], spr. nad⁴

fios bratra nem', spr. nad bratra

JB 23

nad potřebu toho má
< Benátské nad jiné národy rozložen oddání >
nad jiné moudřejší

JB 25
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

řes⁴ u sls ulivem', spr. 0⁶
uliviti řes co, spr. o oem

JB 23



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

frés^y, dítve ob^y

čas. trvali

[frésyfe ob noc a ob den]

[cisar ob velkou noc Břetislava & soho forval]



J/3 20

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

řesaditi šoho
Láředniča >

spř-fřiloziti

arg.: řesarovati šarvici
mezničy

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

při 6 [predmluva]

při vzešly'ch uvažitelích, s'př. vzešla-li g o něco jadrá uvažá z

JB 59

při rovnosti hlasů učeš.

s'př. jsou-li hlasové početem sobě rovni

JB 61

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fr 6 m. spi. 8³

[Joelunka]

< 8 foube' zmiuce o surto se dešic' >

JB 17



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fr. 6 m. spr. na 6

[současnost]

< na zlem cium fosfizen >

< na uvelitbaich famatorati Solo >

JB 19



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přibytí do města
kečes., folowisunus

arg. i přičti „rozmuožiti fočet“

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fructu somu 2a vian
lefe somu vian

JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prídati

Spis - číslo xx

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fridati na cem
<na uzde>

spj - uadleftovati, frileftovati uzdy

JB 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

publizováno na⁴
str. 6³

JB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

früherer na co

znamená "früherer to nahlezeri"

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

frījiti na eo

frījdo na to es kommt darauf an wie's.

sfr. ~~ralezi'~~ na tom

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prijiti [v rozk]
spr. do rozk

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přijmouti

„nestvíra“ m. přijati

JB 40

m. přijeti

JB 62

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prifadobiti

spr. čemu

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

průpomikati cihr

Spz.

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

frískouati

sfri- cemu

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fršaha

p-u skládání

spr. učení kiff vyčování

113 58



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

fratel

4.7. pl. let - y

JB 30



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prítomnu byti u ceho
spr. ceho

JB 9

prítomen ceho < služeb vozíč >

JB 44

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

účastníci se v čem

"nerušný výhled" u účastníků se čeho

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

průsloví sobiti

"stráživa' nestvára"

Spr. spisovitelu učiti // fu spisoviti

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přivesti svědky na Solos

lepe vésti svědky na Solos

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

přivýdati na co
spr. čemu

arg.: stejný směr jako u učiti

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

prati na jedno list
sfr. Romu

JB 9, 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

pylati

špr - číslo

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Raditi se přes co
o čem

Sfr. o co

JB 23

o čem, sfr. o co

JB 26

Raditi se s Sfr. o čem
přes co

z hrubé chř.

Sfr. o co

JB 53

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

radovati se čemu // z čeho

„načly již občanského práva“

fries co, sfo 2 čeho

JB 9, 45

JB 26

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

raniti [do vody]

spř. v ušlech.

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

muzejní se přes co
spr. 2 číslo

JB 26



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

rozepřítati po poště
zří. poštou

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

rozhodnouti o čem nečes.

spř. co [tu věc] > // rozhodnouti se o čem

JB 54-55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Rozmar

byti dobrego rozmaru

, nemotorna' stvára novoveká'

predlove': byti dobre, veselá' myslí // vše

uiti dobrou chuti // hodinu // den

byti v dobre' miřic

JB 57

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Kozmemoci se na co
<težkou nemoc>

Spř. cíl

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

rozpoložem'

byti v dobrém r.

„nemotná' stvára novorča'“

řídlove': byti dobré, veselé' myšli // vůle

miti dobrou chvíli // hodinu // den

byti v dobré' úře

SB 57

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

kučiti za Eolo // starší Eolo
sfr.

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Ruska

pl. Rusone, uš. Rusku

JIB 29



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Meč držeťi

sp. uč. 1.

JB 7



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

říditi se dle ceho

germ.
spr. číu

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

klábi. s cěnu
do s tomu klábi
spr. tomu

JB 70



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

5² m. spr. po 6

čas. vychodit' se

[hled po kánu po 6. m. 5 kánu >

JB 22



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

S4 'ukázaní' mry, 'oli' 'osti' sfr.

s f'id' dlouhí

toho nápoje jest s uápukeš

ma' chleba s fotičku

JB 24

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

S⁴ „Z naznačení možnosti, síly, moci“ ^{epi.} ale vyumizelo

< dosti ho s ten úrad >

< nemohu byť s jedného sluhu >

JB 24



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sběhly'

s-c' úhraty // uáklady

sp. vzešle'

JB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sdělití souu co

podle mittheuten

čes. označení

spr. sdělití se s číu o co

s číu // číu

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zastavovatí se nad cílem
Sp. na čem

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sebezahatu'

foelle Selbstverlängnung

čes. zapiem' sebe sama // své zapiem'

JB 49



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sejiti na co
<na chorobu>
Sfr. citac

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Sháňeti ^{co} <dluby>

Sp. dobyvatí <dlubí> ||

vymáhati <dluby>

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

skrze co

vycházeti skrze bránu, sfs. branou

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sliditi fo⁶
sp. roho
co

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

slitovati se nad šku

dvěe lež domu ce slitovals očho

[Přízvěti slitovals se ke' bídý švagra jelo >



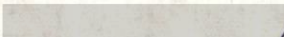
JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sloužiti za co Germ.
 <za mzdu>

Sfr. z čeho <ze mzdy>
za stravu, strive z chleba



JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sloužit^í za příklad, v^ýstrahu ...

sp. být^í příkladem ... // sloužit^í příkladu ...

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

slučně

"stara" prýžonou - 18 za věm. Kompozitum

JB 49



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

smatí se s čemu

spř. čemu

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

smatí se fíř co

sp. č. 2222

JB 23



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Svědělí pro dem, za cílu

sp-čím

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Smysl učiti
příklad učen.

Kou: ten smysl s sebou učiti
v 1/2 // na 1/2 smysl o čem promluvíte.

čec jeho učila asi jiný smysl, ^{brádrové!} ~~je~~. Mac jeho se ani na jiný ^{rozum} ~~smysl~~
vztahuje



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Smysl
v běžném smyslu o čem uvažovali

Kom: v fyz. / na fyz. smysl o čem promluví

IB 60



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Smysl
ve smyslu zákona se uvažuje
Gr. fu zákonu // podle zákona

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Souditi na co

* fordejsi '4

sfr. cím

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

spravovatí se dle čeho

germ. m. čílu

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

spřístupiti od cího

spř. cího

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Spustiti se do ciba
spr-dati se v co

JB 60



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Srbka

pl. Sedone', ul. Srbka'

JB 29



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

star < sedm let > germ.

Jak starý jest ten hoch? , spr. Koliš let jest mu?

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Starati se o Eohs

op. Eghu

(„tal i r bulh.“)

LB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

stav
v stavu byti

reces-freelad im Stande sein

JB 24



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

stábatí

stábatí těch formérů, spř. jsou forméry
učes., chyb. gen. (neú zde učace)

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

stavební [do cesty]
Sp. v cestu

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

stejný

stejnou měrou, spr. rovnou

stejným dílem podělití, spr. rovným

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

skřezovatí [na koho, na co]
spr. do koho, do čeho

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sto

je subst.

chybně před sto lety m. před stem let 11 před stý lety
ve stu letech ve stu let

ale i atráče: < Páni Činči v sedmi stech Zoučech
vypeli >

JB 36-37

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

strachovati se před ^{Evry} _{čím}

Spis. ^{Evry} _{čím}



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

stran // strany² m. stavěti o 4

" novopřevěná předložka⁴

< jednat¹, smluviti se, psati, zlobiti se, svářiti se,
hrati o co >

< vyjvět' o co, učet' o dluhy, uvěsti² o pronájem >

< o syne svého přem¹ >

dejme výhrot "nestvůre tetav"
< učam jiti pro děti >

JB 19

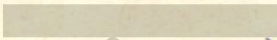
JB 23

MORAVSKÉ
JEDNOTLIVÉ
MUZEUM

strany

"stydlaue jaksi vyslytajici se"
nespr. s-y ceho vyjednavati
spr. o cem — u —

nefotickue'



JB 13-14



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

střičiti oběi [do země]

sp. v zemi

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

střížiti, střížím
spr. stříci, stříhu

JB 40, 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

sbírá se

skr. číslo

gen. odluč

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

styděti se za co

fr. toho v čem // číka

JB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

svůj, ...

„Zbytečně spísovem u mě cizím ... , Ede zvrátke' zájmeno » si « již toto
» svůj » zastupuje “

[učimili si jej ~~svůj služební~~ Sem, pleonasmus]

JB 35

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

šacovní za co

Sfr. co

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

T



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

talh

v posledních letech byli
především v den letzen Zügen liegen

sp. 8 switi // 2 bodince switi pracovat
na switi ležiti

JB 63

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tahmo fiell.

~~ferm.~~ vespr.

JB 14



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

řádnosti slovo zřet nos.

Sfr. zrušiti danou věru
// nezdrěti svého slova, své řiřovědi

J/B 63

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tajiti se čemu novověká vazba

dv. i s čemu // v čem

// tajiti co // čeho

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tajný spr. číslo <úč. matky tajná>

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ten samý

chybně u. 1/2

označení 'fratně ten'

JB 36,60



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tentýž

dlužus obě části slovnosti

JB 36



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tesiti se čemu // z čeho
"uvaly již občanského práva"

1B 9,45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

težití z čeh^u nečes.

spř. cílu

// co „dobývati, vzdělávati“

lid < ta bránuška mnoho teží denně >

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

trpěti škodu

Sp. škodu vzíti na čem

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

trvati v čem // na čem
„oblíbenější“

< v úmyslech >

< na modlitbách >

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tyden

nejlépe sledovat obě části

sg. týden, tělo dne, těmudni ...

pl. tědni, tých dni ... týkající

// sledování je druhé části

JB 30

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tyty'z // tyty'z

lefe sice // drubdy // ne'edy

JB 36



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tytyz, táta'z, tebež

selonuje se jen druba' cástka

„byzdou' jazyka“

JB 36



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

tyž [v platnosti odrazovací]

poelle derselbe

sfr-ten, on, Ø

JB 36



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u² m. 83

[sueřova'm']

přimlouvati se u toho za toho, sfi. 8c 80mm

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u² [ne významu křesť. báz. kosti], spr. př. 6

< př. samku srají flaviti >

< př. stole, jídle piti >

JB 23

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

U² [ve vým. majetku, směru zájmu], spř. př. '6

↳ miči př. sobě peníze

↳ př. někomu něco oddělit

JB 23

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u² [ve významu zřetěle], sp. při⁶

<ne při jednom se to stává>

<něco při sobě rozvažiti, uvážiti>

 JB 23



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u² [přívod. odělost], spi. fii⁶

[fii fivě jest v'uluvay'] >

[fii fisech odchovati] >

JB 23



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u² mysl' m. La⁷

[majetnictví]

< má za ulku fene >

JB 25



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ubozeny'

lefe tykany' // souzeny'

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

účasten býti v čem
spr. čeho

JB 9

účasten čeho < chvály >

JB 44

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

učiti

na-, při-, vy u

spř. čemu

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

udávati co falešně

spr. lžive // Správe co předstírati

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vdělitelů sounn

spř. cího < milosti be' >

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uderiti [do lice]

sfir. u lice

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

udiveny' bewandern etwas
restaura'ra
"diviti se // obdivovati se cemu

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uchvatiti (o slovech)

podobně užívali jéu ve významu „uchvatit, svafem odvésti“
něs. ve smyslu „doplniti“

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ujistiť se čeho

foelle wem. sich einer Sache versichern

Spz. čem // o čem // v čem

JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ujiti cemu

sf. čís

Gen. odluhy

JB 10

44

< veleš' hanz nejdes >



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

umělý
u - a' krása aj. nesfr.

arg.: 'vědomý, učený, znalý'

< zákona umělý,
v pravdě ->

JB 57

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uměratel

hladem // hlady // od hladu

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Umluviti se o čem

spř. o co

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

u ni štouh. cěnu
spr. cěho

gen. odděly

JB 10

1/4



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

upadnouti [do dluhů]

Sp. v dluhy

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

upomínati na co
spr. číslo

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
• MUZEUM

upotřebiti:

vytvoril marek: upotřebena' logika angewandte Logik
olyč. s aduz., ale wa' lyt s gen.
lefe užiti / užívati: cels

JB 5-6

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

upozorniti uc.

gr. připomenouti soum co // čelo
arg. i uerizalme pozoruiti

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ustanovit se o cemu // na cemu J13 J4



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

utěci činn

špr. číslo

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uváděti Solo za svědka proti Soum. Germ.
spr. věsti svědka na Solo

JB 5T



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uvěřiviti co

früher veröffentlichten

früheren; obläsiti, vy-, podatí u uvěřivost

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uvesti [do formičku]
Sp. v formičk

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

uzli'beny'
"restaura" 7

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

užívati co

spr. žvati se s činnu

JB 58



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

užasnouti nad čím

sp. číslo

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

v⁴ m. stářího o 6.

čas

< v jet hodin, dítve o jeti hodináka >
< o tēdi dobáti >



JB 20

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

v6 m. rusti. [v čas. vzstahu]

< dnem i noci' přemýšle' > JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

26 m. i. i. i.

„radost, způsob“

< V k'ukce si radost^v neucimil, spr. Tou m'rou >

< V Tou si chybil, spr. Tím >

JB 46

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

v6 m. spr. na⁴

[zvitel]

< znati se v obrazich, lefe na obrazy >

JB 18



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

76 m. na⁶

[msto]

"fiedkové" : <na Morane, na Volyni>

JB 19



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

v⁶ lefe foelle předku na⁶

[episob existence]

[byti na nesvárku, na omyle, na chybe]

[vysem na tom, abych mu předázeti měl]

JB19



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

v6 lefe podle predlu na⁶

[zvětšitel]

< na živnosti hygieny >

< činiti souu žle na čem >

< mít na čem fedit >

< mít na sou ochrance >

JB 19

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

varovati se

fr. číslo

gen. v. číslo

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vběhnouti do domu

fr. r domu

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vděčen býti za es

sp. číslo

JB 10

vděčen číslo < toho dobrodini! >

JB 44

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vědomost
vzítí na vědomost co

spř. vzítí věcího vědomost

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vejce, -ete ...

sfr. podle folie

JB 31



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

resumé

sdělovat obě částky : všehomír, všemu míru

JB 37



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vermonti

sp. vziti

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

více // více již ne— Goum.

ou více nepřijde 24. Comment videt me
sfr. ou již nepřijde

JB 38



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

více osob

spř. učitel osob [bylo přibaveno]

arg.: nemůže proti němu stati meně, než

latin. magis

JB 38

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vícero

4 žhola vespr. 4

JB 38



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vineu čeho
spr- čim <světí jelo>

JB 44, 46, 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vinití z cédle

"vyml'zbursta"

i ve starších spisech

sp. čim

JB 10

léže čim

JB 16

z čeho // čim

JB 54

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vla'dnouti

„nestouca“ m. vlasti

JB 40



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vláknatý'

spř. vláčnatý

arg.: -6-

JB 34



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vlasti nad bym

"bym"

lože domu // bym

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vliv učeb.

nečes. uč. působiti v co // přičiněti. S cenn

JB 7



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vložit se [do přátelství]

spř. v přátelství

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

volati co
<úřad> o fomoc

sp. volati z úřadu o fomoc

|| vyhledávati úřadu fomoci

JB 58



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

voliti. Sohu Eym
[Bratem] >

Effr.

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

voueti za čim, po čem
spr. čim

JB 10, 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vrci [do záhuby]

sp. v záhubu

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vzhledu:

„vestavěra“ m. vřci

JB 40, 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vstupovati [do života]
sfr. v život

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

^{ov} vüci // vüci' „z nevědomosti“

< v oči

„fotvora“

sfr. tálneme vüci nepříteli.
vüci hledí lže

(u přítomnosti)
správně se užívá jen u osob

nesfr. vüci' se odvolnosti
léu formáritu

JB 12

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vycvičení v čem

sfr. čem

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyhledávání

spř. číslo

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyhrati fri

sfri - fri ^{mi} obdržeti // ve fri zvítěziti // frav zůstavati

arg.: jiu ve luv vyhravame

SB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyjádřiti

'vysvětliti'

uelze ho ztotožnit s něm. sice äußern

čes. fronesti, prohlášení se o čem

JB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyřaz z čeho

sp. vyřaz čeho

J13 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

výlet Ausflug
č. vycházka

JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

výlet fodorůvův nč.

frédové: fodorůvův práci, brémna
čes. vycházení // unti vycházení

JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyložene' fivo

sfr. — le'

J13 1/1



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vymluviti se čim z cizho

Spz.

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyučení v čem uad toho
spr. čten

JB 11



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyřizování daň úeds.

sp. rozřizování

arg.: vyřizování z řuily

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vy'plyv

„strašlivá' nestvůra“
čes. javi' se ...

Ausfluß

JB 49



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyprávěti proti Romu
spř. seznati co na jeho

JB 59



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vypuknutí (o ohni, požaru) gerua.

čes. ohně se zval // stihl // vyšel
// hořelo

fr. valée, tajemství vypuklo

JB 56

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

výsleděk

javitel udeformuje

starší slova : výpadek, učinek

JB 49



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vystavení obligací neces.

spr. jistotu (na 50 kop) od sebe dávati // zdelavati
na dluzy jistoty miti

JB 57

listinu, spr. zdelati // uciniti

JB 59

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vysvědčení z ceho
fres co

spř. o cěm

JB 49



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vysíuouti 'povznesti se'

sfr-jem vysíuouti si ruce
vysíuouti z koleje

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyučíte se v čem <v řemesle>
spr. čemu JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

využívat

„váže' již svučen svučen učes cěže'”

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Využítkovat

"ukáži' jíz' znakem svého učes cědre"

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyvrátiti co

nem' nem. widerlegen

sp. srazěti // forazěti // smitati co čim

vyvesti se čim z čeho

den Beweis durch einen Gegenbeweis widerlegen

foraziti fůvod odvodem

JB 60

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyzdvihoouti

sp. zdvihoouti 'zruiti'

JB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyrzuati se v cém
„kubly' germ.“

sfr. znalý' byti cěho // zbehlý' v cém // znati se na co

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vyzvěděti co na sou

čestěji čelá

JB 55



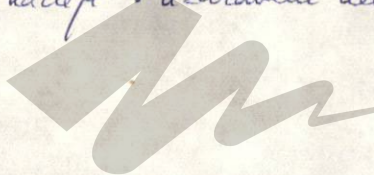
MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[vzdání Boha
L'emoenets]

Der Arzt hat den Kranken aufgegeben

c. le'eari foch buje o nemoenets

vzdal se kadoži v uzdravení nemoenets



SB 58

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vzdor

< vz + dr (drati^{se})

firvodie "na schval // na fri'cor" vzdor // vzdora

sf. < na vzdoru všem dušazem zůstava' na světu >

podle trutz germ.

sf. frés všeco ubili' ničeho nemede
fri' vši' práci své vždy více chudne

JB 11-12

u. předlu našich frés co

< frés mnohé napomenuti' eláštor ten v své uoci
drzi' >

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

JB 23

Vzhledem na co ^{114 cenné} Germ. -in Rückzicht

vzhled : člověk obrátěn v-u

„dar doby nové“, ročes.

Sp. hledě // hledíc z cenné

co do
formul se týče



JB 13

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vzítí [do obycěje]

sfr. v obycěj

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

vstah

v - em ve funkci předlož
germ.

JB 14



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Z Ž



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

2² m. od² [čas. udaj]

ze dne, folioisamus m. ode dne

[narzení ode dne toho neb ovoho >

arg. : od dneška

JB 21



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

2², drvine od²

lažra

< prsten od klata >

< kovár vřelí se věci od žilera děla' >

JB 21



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

2² „místo nebo souchel u nich, odhází hnutí se děje“
spr. 5²

↳ s boně ssednouti, sléžti se stroum
s úřadu ssaditi, s předu,
s focátek, s vetší casti,
s ležba,
s cesty zblouditi

X z fravel cesty se uclýkati >

JB 24

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

za⁴ m. s⁴ na⁴

v⁴znam bromadim¹

[dluh za dluh delati, s⁴ s⁴. dluh ~~na~~ dluh >
[kaha na kahu >

JB 17



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

[za^y] dříve o^y [časová perspektiva]

< o tři roky bude velkým páneem >



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Za' místo starého po⁶ při rufovaní nebo prodávání

< fo tolaru soužit >

< fo cemu mi ~~to~~ dáte >

< tolar fo bídceťi Groschli fočítaji >

JB 22



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

za⁴ [ne výz. odměny, viny, přičiny], lépe staré z²,
které také už umělo

dělovati z čeho
chvalu vzdávati z čeho že moudr. dělati
výtku činiti z čeho- z malého koláře obec zraditi
přestati z čeho
stihati z čeho

JB 25

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

za⁷, dříve. cítěji po⁶

[čarová následnost]

< jideu fo družekem >

< fo učem jiti >

< zavřiti fo sobě hrád >

JB 22



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

rač

co jist to rač

„hrubý nesmysl“

fr. jady

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zabaliti se [do koutka]

Sp. v koutku

JB 15



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zájiste^v

Sp. - -c

JB 25



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Základ

na z-ě nepáreho uarizení něco spřisobiti, spř. za friciou

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zahřem' na čem

Spř. v čem

JB 57



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zanedbávati co

špr. čelo

gen. zápor.

JB 43



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zanechati co

sfri. čeho

gen. zápor.

JB 43



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zapáchatí za cílu

sp. cílu

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

započítí:

zbylé u . počítí, začítí

MB 5



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zafornovat na co

spr. čes

gen. odděly

JB 10

44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zapovědi

Sp. pověsti

JB 7



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zapůjčiti

leže půjčiti cěho

ZB 6



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zaslebovati cicho

Sp. CO

JB 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zasnoubiti se s mužem

spř. Zasnoubiti se muži
Zasnoubiti sobě žem

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zastavitel: Šev

Sp. staviti

JB 56



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zást^v fem.

spr. zást^v neutri.

sr. to fúísti'

JB 49



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zavá'děti protokol ues.čs.

Fr. Fráti // seřisovati

JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zavazeti fo eem, za cilu
sfr. cilu

JB 46



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zavazovati s diem

spi. byti vazeu diu

(vazeme psa s boude)

JB 6

z - ti se s cemu

spi - cimu // vazati se cim

JB 10

MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zavesti co

Sfr. uvesti co

JB 60



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

závazní čelo

špr. CO

JB 54



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

záviseti od ceho
spr. ka' cem

ang. : závisetu lfi ka' cem

JB 55



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zřaviti od čeho
i ve starších sřidech a bulh.
leže čeho

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zbravňovati se před cínem

spř. cího // cinnu

JB63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zbytki činnosti

spis. číslo

JB 10



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

ždráhati se [před čim]

sp. čeho // v čem

JB 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Země n. nežíř.

— ete

JB 31



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Žižkovi

sf. 60

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zjednoti

Sp. CO

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zloušeti toho z čeho 'novou sa' vezba'

frédroné: Zloušeti jídla dobrého

dues: Zloušeny z čeho, dřve: Zloušeny v čem

JB 26



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

číslo

„nemotorná“ stvára nedoudu“

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zvi Suouti

Spr. ceho Gen. oddelky
JB 147



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Žuova

Spr. — a

sm. z čistajasua

JB 7



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zpracováno se před cívou
fr. číslo // číslo

JB 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zhotoviti: fribel

foelle wim. entstellen

sfr-pewrati: fribel

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zpraven byti o cemu

fr. cihlo

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Společnost

Sp. z. s. v. o. s. v. o. s.

JB 62



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

zůstatí + inf.

státi, spj. zastaviti se

vězeti, spj. uvěznouti

JB 61



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

žvýčasti na co seru.

Spis. Číslo

arg. : stejny' smem jako v učiti

JB 10, 45



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Žádati co od kých
na sou

Spr. číslo

VB 53, 63



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Za'dny' adj. X nišdo subst.

JB 37



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Zasnouti se fiod člu

spř. čeho

JB 9



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Šití čim // od čeho

g.

JB 70



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM

Erzini

sp. č. 260 < Erue >

JB 44



MORAVSKÉ
ZEMSKÉ
MUZEUM